



## 1. Zu mir persönlich | O sebi

Was nimmt in meinem Leben zurzeit viel Platz ein? (Mehrfachnennungen möglich)

Kaj zavzema v mojem življenju veliko časa? (več možnosti)

- |  |  |   |
|--|--|---|
| <input type="checkbox"/> Familie<br>družina                        | <input type="checkbox"/> Partnerschaft, Beziehung<br>partnerstvo in odnosi | <input type="checkbox"/> Beruf, Ausbildung, Schule<br>poklic, izobrazba, šola |
| <input type="checkbox"/> Sport und Freizeit<br>šport in prosti čas | <input type="checkbox"/> Kindererziehung<br>vzgoja otrok                   | <input type="checkbox"/> Ehrenamtliche Tätigkeit<br>častno delo               |
| <input type="checkbox"/> Fragen des Glaubens<br>vprašanja vere     | <input type="checkbox"/> Verlust eines Menschen<br>slovo od človeka        | <input type="checkbox"/> finanzielle Situation<br>finančno stanje             |
| .....  | <input type="checkbox"/> Umweltfragen<br>okoljska vprašanja                | <input type="checkbox"/> meine Gesundheit<br>moje zdravje                     |

## 2. Mein Christ-Sein | Moje krščansko življenje

Mein Christ-Sein lebe ich in folgenden Bereichen (Mehrfachnennungen möglich):

Svoje krščansko življenje živim na naslednjih področjih (več možnih odgovorov):

- |   |   |   |
|---|---|---|
| <input type="checkbox"/> Gebet, Meditation<br>molitev in meditacija   | <input type="checkbox"/> soziales Handeln<br>socialno delovanje   | <input type="checkbox"/> Engagement (FF, Rotes Kreuz, ...)<br>sodelovanje pri gasilcih, Rdečem križu, ...                                 |
| <input type="checkbox"/> Gottesdienst mitfeiern<br>obhajanje sv. maše | <input type="checkbox"/> umweltbewusstes Handeln<br>okoljevarstveno delovanje                           | <input type="checkbox"/> Familie<br>družina   |
| <input type="checkbox"/> Spenden<br>darovanje                         | <input type="checkbox"/> Zivilcourage<br>moralni pogum, civilna korajža                                 | <input type="checkbox"/> Glaubensgespräche<br>verski pogovori   |
| <input type="checkbox"/> Engagement in Pfarre<br>pomoč v župniji      | <input type="checkbox"/> Engagement in Vereinen oder<br>Gruppen   sodelovanje v<br>društvih in skupinah | <input type="checkbox"/> bin engagiert, aber nicht aus<br>christlichem Selbstverständnis<br>sodelujem, a ne iz krščanskega<br>prepričanja |
| .....   |   |   |

Glaube ist für mich (Mehrfachnennungen möglich):

Vera mi pomeni (več možnih odgovorov):

- |   |  |  |
|---|--|--|
| <input type="checkbox"/> Gemeinschaft, Beheimatung<br>skupnost, domačnost           | <input type="checkbox"/> positiv zu denken<br>pozitivno razmišljanje       | <input type="checkbox"/> Nächstenliebe<br>ljubezen do bližnjega  |
| <input type="checkbox"/> Gottesdienst mitfeiern<br>obhajanje sv. maše in bogoslužja | <input type="checkbox"/> eine Spende zu geben<br>darovati                  | <input type="checkbox"/> persönliche Gottesbeziehung<br>osebni odnos do Boga   |
| <input type="checkbox"/> Bibel zu lesen<br>branje Svetega pisma                     | <input type="checkbox"/> Freundschaft mit Jesus<br>prijateljstvo z Jezusom | <input type="checkbox"/> Privatsache, über die ich mit<br>niemandem rede   je zasebno,<br>o tem ne govorim z nikomer |
| <input type="checkbox"/> still zu sein<br>umiriti se                                | <input type="checkbox"/> für andere da zu sein<br>biti tu za druge         | <input type="checkbox"/> ich glaube nicht<br>ne verujem  |
| .....   |  |  |
| .....   |  |  |



### 3. Mein Bezug zur Pfarre | Moja povezanost z župnijo

| Wie stehen Sie zu folgenden Aussagen<br>Kako ocenjujete naslednje izjave   | stimmt<br>genau<br>zelo se<br>strinjam | stimmt<br>eher<br>se<br>strinjam | eher<br>nicht<br>manj se<br>strinjam | stimmt<br>nicht<br>ne strin-<br>jam se |
|--|--|----------------------------------|--------------------------------------|--|
| In unserer Pfarre kann man leicht „andocken“ und mitmachen.<br>V naši župniji se lahko hitro vključuje, kdor si želi.  |  |                                  |                                      |  |
| Unsere Pfarre ist ein Ort, wo Kinder und Jugendliche Platz haben.<br>Naša župnija je kraj, kjer imajo otroci in mladi svoje mesto.   |  |                                  |                                      |  |
| Unsere Pfarre ist ein Ort, wo der persönliche Glaube gestärkt wird.<br>Naša župnija je kraj, kjer se krepi osebna vera.  |  |                                  |                                      |  |
| Unsere Pfarre kümmert sich ausreichend um Alleinstehende, Kranke und<br>Bedürftige.   Naša župnija v zadostni meri skrbi za tiste, ki so sami, bolni<br>ter potrebujejo pomoč. |  |                                  |                                      |  |
| Unsere Pfarre kümmert sich ausreichend um Flüchtlinge.<br>Naša župnija v zadostni meri skrbi za begunce.   |  |                                  |                                      |  |
| In der Pfarre steht das Gemeinsame im Vordergrund.<br>V naši župniji je v ospredju tisto, kar je skupno.   |  |                                  |                                      |  |
| Die Pfarre muss die alten Traditionen bewahren und nicht viel verändern.<br>Naša župnija mora ohraniti stare navade in naj ne spreminja veliko.                                |  |                                  |                                      |  |
| Für unsere Pfarre sehe ich hoffnungsvoll in die Zukunft.<br>Za našo župnijo vidim svetlo prihodnost.   |  |                                  |                                      |  |
| In unserer Pfarre kann ich meinen Glauben gut leben.<br>V naši župniji lahko živim svojo vero.   |  |                                  |                                      |  |
| In unserer Pfarre fühle ich mich gut aufgehoben.<br>V naši župniji se počutim sprejeto/sprejetega.   |  |                                  |                                      |  |
| In unserer Pfarre feiere ich regelmäßig den Gottesdienst mit.<br>V naši župniji redno obhajam sv. mašo.  |  |                                  |                                      |  |
| Ich würde meinen Bezug zur Pfarre gerne verstärken.<br>Rad bi okreпил svojo povezanost z župnijo.  |  |                                  |                                      |  |
| In unserer Pfarre brauchen wir Veränderungen – sie muss moderner<br>werden.   Potrebujemo spremembe – župnija mora postati bolj moderna.                                       |  |                                  |                                      |  |
| In unserer Pfarre ist die Zweisprachigkeit gut geregelt.<br>V naši župniji je dvojezičnost dobro urejena.  |  |                                  |                                      |  |

| Wie wichtig sind folgende Bereiche des pfarrlichen Lebens für mich?<br>Kako pomembna so mi naslednja področja župnijskega življenja? | sehr<br>wichtig<br>zelo po-<br>membno | eher<br>wichtig<br>bölj po-<br>membno | weniger<br>wichtig<br>manj po-<br>membno | nicht<br>wichtig<br>nepo-<br>membno |
|--|---------------------------------------|---------------------------------------|--|-------------------------------------|
| Gottesdienste   bogoslužja   |                                       |                                       |  |                                     |
| Taufe   krst   |                                       |                                       |  |                                     |
| Erstkommunionvorbereitung   priprava na prvo sv. obhajilo  |                                       |                                       |  |                                     |
| Firmvorbereitung   priprava na birmo   |                                       |                                       |  |                                     |
| Hochzeit/Ehevorbereitung   poroka, priprava na poroko  |                                       |                                       |  |                                     |



|  | sehr wichtig | eher wichtig | weniger wichtig | nicht wichtig |
|--|--------------|--------------|-----------------|---------------|
| Verkündigung des Glaubens   oznanjevanje vere  |              |              |                 |               |
| Würdig gestaltete Begräbnisse   dostojno oblikovani pogrebi  |              |              |                 |               |
| Pfarrblatt   farni list  |              |              |                 |               |
| Pfarrkanzlei (Öffnungszeiten)   župnijska pisarna (uradne ure)   |              |              |                 |               |
| Verlautbarungen   oznanila   |              |              |                 |               |
| Schaukästen   oglasna deska  |              |              |                 |               |
| Homepage der Pfarre   domača stran župnije   |              |              |                 |               |
| Jugendarbeit (Jungschar, Ministranten, ...)   mladinsko delo   |              |              |                 |               |
| Musik in der Kirche (Chöre, Instrumentalgruppen, ...)   glasba in petje  |              |              |                 |               |
| Frauen-/Männerbewegung   žensko in moško gibanje   |              |              |                 |               |
| Bräuche wie Sternsingen, Nikolaus<br>običaji kot Trikralsjevska akcija, Miklavževanje                                |              |              |                 |               |
| Unterstützung für Menschen in Not in der Pfarre (Caritas) und<br>Sammlungen für Bedürftige   podpora ljudem v stiski |              |              |                 |               |
| Krankenhaus- und Pflegeheimbesuche   obiski v bolnišnici in v domu za<br>ostarele                                    |              |              |                 |               |
| Pfarrwallfahrt/Pfarrreise   župnijska romanja, potovanja   |              |              |                 |               |
| Pfarrliche Veranstaltungen (Vorträge, Filmabende, Konzerte ... )<br>župnijske prireditve (predavanja, branja ...)    |              |              |                 |               |
| Pfarrfest   farni praznik  |              |              |                 |               |

Was mir fehlt ? (z.B. Gebetskreis, Bibelrunde, ...) | Kaj pogrešam (npr. molitveno skupino, Biblično skupino, ....)

#### 4. Gottesdienste | Bogoslužja

| Wenn ich den sonntäglichen Gottesdienst mitfeiere, dann ist mir wichtig:<br>Ko pridem k sveti maši, mi je pomembno | sehr wichtig | eher wichtig | weniger wichtig | nicht wichtig |
|--|--------------|--------------|-----------------|---------------|
| zur Ruhe zu kommen   da se umirim  |              |              |                 |               |
| den Glauben zu feiern   obhajanje vere   |              |              |                 |               |
| Kommunionempfang   prejem sv. obhajila   |              |              |                 |               |
| die musikalische Gestaltung   glasbeno oblikovanje   |              |              |                 |               |
| mitsingen zu können   da lahko pojem   |              |              |                 |               |
| Gemeinschaft zu erleben   doživeti skupnost  |              |              |                 |               |
| die Predigt   pridiga  |              |              |                 |               |
| andere Menschen zu treffen   srečanje z drugimi ljudmi   |              |              |                 |               |
| Aktive Teilnahme (Lektor, Chor,...)   aktivno sodelovanje  |              |              |                 |               |



| Wie wichtig sind mir folgende liturgische Angebote?<br>Kako pomembne so mi liturgične ponudbe | sehr wichtig | eher wichtig | weniger wichtig | nicht wichtig |
|---|--------------|--------------|-----------------|---------------|
| Sonntagsgottesdienst   nedeljska sv. maša   |              |              |                 |               |
| Wochentagsgottesdienste   delavniške sv. maše   |              |              |                 |               |
| Fest- und Feiertagsgottesdienste   praznične sv. maše   |              |              |                 |               |
| Kinder- /Familiengottesdienste   otroške in družinske sv. maše                                |              |              |                 |               |
| Jugendgottesdienste   mladinske sv. maše  |              |              |                 |               |
| Kinderwortgottesdienst   otroško besedno bogoslužje   |              |              |                 |               |
| Wortgottesfeiern   besedno bogoslužje   |              |              |                 |               |
| Kreuzweg- und Maiandachten, Rorate   križev pot, šmarnice                                     |              |              |                 |               |
| Wallfahrten   romanja   |              |              |                 |               |
| Bußandacht   spokorno bogoslužje  |              |              |                 |               |
| persönliche Beichtmöglichkeit   spovedna priložnost   |              |              |                 |               |
| Andachten für Trauernde, Begräbnisse   pobožnost za žalujoče, pogrebi                         |              |              |                 |               |
| Taizé-Gebete   Taizejska molitev  |              |              |                 |               |
| Rosenkranzgebet   molitev rožnega venca   |              |              |                 |               |
| Anbetungstag, eucharistische Anbetung   dan celodnevnege češčenja, molitev pred Najsvetejšim  |              |              |                 |               |
| Prozessionen, Bitttage   procesije, prošnje procesije   |              |              |                 |               |

## 5. Statistische Daten | Statistika

|  |                                      |  |  |  |   |   |  |
|--|--------------------------------------|--|--|--|---|---|--|
| Geschlecht   spol  |                                      | <input type="checkbox"/> Männlich   moški          |  |  | <input type="checkbox"/> Weiblich   ženska                |   |  |
| Alter   starost  | <input type="checkbox"/> Bis   do 18 | <input type="checkbox"/> 19-25                     | <input type="checkbox"/> 26-40                     | <input type="checkbox"/> 41-64                           | <input type="checkbox"/> 65-80                            | <input type="checkbox"/> über   nad 80                              |  |
| Familienstand<br>stan  | Single<br>samski                     | Verheiratet<br>poročen                             | Lebensgemeinschaft<br>življenjsko partnerstvo      | Geschieden<br>ločen                                      | Wiederverheiratet<br>ponovno poročen                      |   |  |
| Haben Sie/hast du Kinder unter 18 Jahren? Imate/Imaš otroke pod 18?  |                                      |  |  | <input type="checkbox"/> Ja                              |   | <input type="checkbox"/> Nein   ne                                  |  |
| Wie wohl fühlen Sie sich /<br>fühlst du dich in der Pfarre?<br>Kako dobro se počutite /<br>počutiš v župniji?  |                                      | <input type="checkbox"/> sehr wohl<br>zelo dobro   | <input type="checkbox"/> wohl<br>dobro             | <input type="checkbox"/> wenig wohl-<br>ne tako<br>dobro | <input type="checkbox"/> gar nicht wohl<br>sploh ne dobro | <input type="checkbox"/> habe keinen<br>Bezug   ni-<br>mam povezave |  |
| Sind Sie / bist du in die Pfarre zugezogen?<br>Ste se priselili v župnijo?                                     |                                      | <input type="checkbox"/> ja                        |  | <input type="checkbox"/> Nein   ne                       |   | Vor wie vielen Jahren?<br>Pred koliko leti? .....                   |  |
| Wenn ja, konnten Sie/<br>konntest du leicht An-<br>schluss finden? Če ja, ste se<br>lahko vključili v župnijo? |                                      | <input type="checkbox"/> sehr leicht<br>zelo lahko | <input type="checkbox"/> eher leicht<br>bolj lahko | <input type="checkbox"/> schwer<br>težje                 | <input type="checkbox"/> sehr schwer<br>zelo težko        | <input type="checkbox"/> Unmöglich<br>nemogoče                      |  |

**Wir bedanken uns für Ihre/Deine Teilnahme an dieser Befragung! | Prav lepa hvala za sodelovanje!**

Den Fragebogen bitte **bis spätestens 12.01.2025** in der Pfarrkirche (Box beim Haupteingang) **abgeben**.  
Prosim **oddajte ta vprašalnik do 12. 1. 2025** v župnijski cerkvi v posebnem nabiralniku.

Dieser Fragebogen kann für die Teilnahme von Familienmitgliedern auch auf der Homepage der Pfarre St. Veit i. Jauntal heruntergeladen werden | Vprašalnik je dostopen tudi na domači strani fare: <https://www.kath-kirche-kaernten.at/pfarren/pfarre/C2936>